

HINDIA-SEPAKAT.

PENJOKONG DAN PEMBANTOE KEMADJOEAN JANG LAJUH BAGI KEOTAMAANNJA B'NGSA DENGAN PENDOEDOEK.

TERBIT SABAN HARI SELASA, KEMIS DAN SABTOE KETJOEALI HARI JANG DIMOELIAKAN.

Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij „Kemadjoean Bangsa“- Sibolga.

Telegram adres: „KEMADJOEAN“- Sibolga.

Wd: Administrateur: ABDOELMANAP.

Directeur A. M. Haroen handelaar
 Onder direct. Lelo Bongsoe id.
 Comm. Hadji Mattahir id.
 Mohd. Joenoës id.
 Marah Mantjajo id.
 Mohd. Jasim id.
 H. Abdoelrahim id.
 Adviseur H. Abdoel Madjid id.
 Kassier H. Mohd. Sjoekor id.

Verantw.-Hoofdredactief: **ABDOELMANAP**
 gelar MANGARADJA HOETA BOGOR.
 Redacteur: **ACHMAD AMIN**

HARGA LANGGARAN: Di-Hindia, 3 boelan f 3.—
 Diluar Hindia 6 boelan f 7.50
 1 lembar „0.10

SEGALA PEMBAJARAN DIMINTA DENGAN LEBIH DAHOELOE.

Advertentie: 1 perkataan 5 sen, sebaris f 0,20; sekali moeat koerang-koerangnja f 1.— kalau berlangganan ada lebih moeat

HARI INI HINDIA SEPAKAT DITERBITKAN 1 1/2 LEMBAR.

Keadaan di Atjeh.

Tersiar chabar dibelirapa soe rat chabar Melajoe, bahwa saja c. s. diboeang setahoe lamanya. Saja heran, sebab saja sendiri jang bersangkot dalam itoe hal beloeam dapat tahoe. Saja dipikaf dari negeri saja datang Koeta Radja, dimana saja d'rintah pergi berpikif ke Meula. Kemoedian dapat dengar dengan nama distraf dan sekarang deden diboeang setahoe lamanya.

Dari besluit siapakah j. s. c. itoe dapat tahoe? Kalau IG. ten toe tidak boleh djadi, ena saja ja tidak berasa bersala. Saja jang ternaksoed dialinea pasal 47 R. R., lagi beloeam dipelakoekan boenji alinea 3 oleh siapapoen sebagai Deurwaard dan djoega beloeam diberi kesempatan boeat melawan sebagai tersepet difasal 48 R. R. Entah soed dipadakan oentoek perlawaor itoe, ja itoe rekst, saja tang 1 Maart dan 16 April 1921 diawallahoe alam. Bagaimana dengan T. Moehamad Said dan T. Podoellatif?

Kalau dari G. Atjeh apa dia soedah pakai koesadidiat-ajat fasal 6 dari „Zelfbestuursregelen 1919“? Apa sebab an alasannya?

Dahoeloe soe Zelfbestuura terlangkah Besluit Radja tanggal 3 Nov. 1866 dengan peroean peroebahannya jaitoe Zelfbestuuder (T. Pakeh) dari Pidie tididihadapkan ke Raad van Justie perkaranja, melainkan dihoekoe di Moesapat sadja. Persidangan ini teretoetoe atau tidak dan atau tidak dimintak raad daehasa Melajoe. Itoelah karena doea kepala lain, saja soed koerang ingat. Tetapi kepetosan ada besar sekali karena s lain dia wadjib masoek toetopan 2 tahoen, djoega dihilangk hak dirinja tidak boleh lagi tin gal dan djadi Zelfbestuuder. B kan dia sadja jang soedah dihoek koem begitoe, ada banjak lain Zelfbestuuder djoega dan fmilienja.

Baroe ini saja sendiri soed doedoekkan djadi lid Moesapat di Sigli, menimbang dan mentoeskan satoe perkara civil jang besarnja lebih f 20.000 dari seorang Atjeh di Penang atas satoe Zelfbestuuder. Apa soedah dit boetkah Besluit itoe atau memantid in toepassing verklaard boeat orang Atjeh, bagaimana poela dengan fasal a. 84 R. R., 13 R. O. d. l. l., barangkali tidak hormati, atau begitoe djoega?

Disini boekan saja hendak njatakan jang kita soedah patoemidjak jang soedah rebah. Se berserang hati dan terima baik atau adil tidaknja menimbang dan memoeskan perkara, dengabnja saja c. s. djadi rebah, keadaa R. V. J. atau Hoog-Geentoe pengtahoennja, soepa rechtshof sekalipoen?

O. itoe sekali-kali tidak selan ingai, sendiri djang rebah; ma beloeam terboeka dan beloeam laupoen dia tidak dapat pikir

ada Inlander djadi anggota nja dengan Presidentnja djoega, tetapi hanja saja menoeandjoekkan jang ada banjak atoeran-atoeran tidak didjalankan Ambtenaar, sebagai mestinja.

Djoega saja sendiri dalam satoe perkara dihadapan Moesapat, soedah didjadi saksi dengan melanggar fasal 414 S. V. Begini poen boekan tertimpa hanja saja sadja, melainkan atas banjak lain-lain kepala anak negeri, dimana selamanja djadi pertengkaran dengan Voorzitter Moesapat, sebab merasa penghinaan, tetapi kesoeadahannya terpaksa mengalah djoega, kekoetaan Inlander sekarang.

Dilain, buitengewesten apa tid adak adakah Ambtenaar bekerdja diloeor atoerannya? Mengingat banjaknja lain-lain Zelfbestuuder ga berhoebong dengan Goebrenement dengan tali jang dinamai Korte-Verklaring apa boleh djadi djoegakah atas Zelfbestuuder dan Zelfbestuuder- Zelfbestuudernja dilakoekan seperti atas Zelfbestuur Nisam dan saja, misalnja atas Soeltan Langkat (Sumtra's Oostkust). Soeltan Sambas (Borneo) Bali Lombok dan Ambon? Di Celebes soedah sama, kita ma'loem dalam perkara Toli-Toli. Bagaimana poela atas Soesoe hoenan Solo dan Soeltan Djokodja, kalau mereka kena perkara djoega.

Djadi di Atjeh, njata perlintoean boeat Inlander dan djoega atas Ambtenaar dari Regeering, sebagai tertara difasal 55 B. B. ada koerang sekali. Hal ini tenoe sadja, G. G. ada djoeh dan penerima rapport dari Ambtenaar sadja, tidak ada dari Inlander sendiri, selain sedikit dalam oerat, chabar, itoe poen entah ini teretoetoe atau tidak dan atau tidak dimintak raad daehasa Melajoe. Itoelah karena doea kepala lain, saja soed koerang ingat. Tetapi kepetosan ada besar sekali karena s lain dia wadjib masoek toetopan 2 tahoen, djoega dihilangk hak dirinja tidak boleh lagi tin gal dan djadi Zelfbestuuder. B kan dia sadja jang soedah dihoek koem begitoe, ada banjak lain Zelfbestuuder djoega dan fmilienja.

Baroe ini saja sendiri soed doedoekkan djadi lid Moesapat di Sigli, menimbang dan mentoeskan satoe perkara civil jang besarnja lebih f 20.000 dari seorang Atjeh di Penang atas satoe Zelfbestuuder. Apa soedah dit boetkah Besluit itoe atau memantid in toepassing verklaard boeat orang Atjeh, bagaimana poela dengan fasal a. 84 R. R., 13 R. O. d. l. l., barangkali tidak hormati, atau begitoe djoega?

Disini boekan saja hendak njatakan jang kita soedah patoemidjak jang soedah rebah. Se berserang hati dan terima baik atau adil tidaknja menimbang dan memoeskan perkara, dengabnja saja c. s. djadi rebah, keadaa R. V. J. atau Hoog-Geentoe pengtahoennja, soepa rechtshof sekalipoen?

O. itoe sekali-kali tidak selan ingai, sendiri djang rebah; ma beloeam terboeka dan beloeam laupoen dia tidak dapat pikir

bahwa semoea Zelfbestuuder itoe ada sebagai tiang, dari satoe sadja pagar kalau roesak satoe nistjaja besok atau loesa akan roeboeh poela jang lain, dan o leh itoe patoet ia bersedia membantoe dengan salah satoe djal membantoe, akan jang benar dan memisahkan jang salah djadi djan ngan mengaitkan dirinja dan negeri serta rai'atnja jang dalam perlintoean.

Dalam perkara saja c. s. ini kalau mereka itoe maoe berichtiar, maka soedah tjoe koeplah ra moean jang perloe dalam peker djan itoe saja siarkan disoerat chabar, dan akan senantiasa saja tambah, dan djoega kalau me reka tidak berani atau segan bertanja pada saja. Atau mereka itoe ada harapan boeat belakoe seperti pelandoek djekaja jang dapat menjoeoeh boeka sangar njia pada andjing dengan tipeo, akan dikawin dengan anak jang poenja sangkar, boeat berlepas diri pelandoek djang tersembelih itoe?

Tetapi dalam pada itoe saja peringatkan djoega lagi teroetama awas, mendjaga kata masing djang sampai kemasoekan moe soeh jang selamanja mengintip hendak mengambil kehasihan jang ada didalamnja dan meroeoehkan kota serta memakai pendjanganja djadi lasjarknja dan lainnja djadi hamba sahanja. Biar kanlah kami djadi koerban pertama, moedahhan selamat dengan sendiri dan do'akan sadja dibelakang.

Diharap banjak ma'af djika koerang hormat (dan kalau bersalahan) karena perloe saja ringkas kan dan tamsilkan.

T. BOEDJANG

Perkara Toli-Toli dalam Volksraad.

PERKARA TOEAN ABDOEL MOEIS ATAS RAPPORT TOEAN ZIESEL. Samboengan H.S. No. 57.

Saja tahoe, bahwa Civil Gezaghebber sendiri jang mendirikan dan bikin propaganda Koempoelan Radja.

Tapi saja tahoe djoega bahwa toean-toean Hondius van Herwerden, assistent resident, dan Ter Laag, controleur Donggala, mendjadi pemimpin poela dari gerakan anti S.I. ini. Toedoehan ini lebih dahoeloe soedah saja koelarkan, toean Ziesel tidak mengakoe teroes terang, tapi tidak poela membantah. Tidak mengakoe teroes terang, tapi pada halaman 16 dan 17 dalam rapportnja, ia berkata bahwa „ambtenaar-ambtenaar B.B. ada perindahan pada ini koempoelan koempoelan anti-S.I.“

Civil Gezaghebber Toli-Toli jang dahoeloe, jang memantidjak disoekai oleh corps Controleur-contrôleur E. B. (memang Controleur-contrôleur keloearan academie ada koerang senang pa

la collega-collega jang tjoe ma Gezaghebber sadja), Civil Gezaghebber inilah sadja jang dipakai mendjadi landasan. Hanja ambtenaar ini jang ditoedoeh, bahwa ia „ada begitoe anti pada S.I., hingga kebentjan itoe se olah-olah soedah mendjadi penjakit“, (halaman 7 dari rapport); „bahwa ia sangat besar harapan pada gerakan anti-S.I., jang di pimpinnja dengan sesoenggoeh soenggoeh hali“, „bahwa ia soedah memaksa kepala-kepala anak negeri, boeat bikin propaganda goena koempoelan anti itoe, se dang kepala-kepala itoe mesti memaksa rai'at masoek mendjadi lid P.R.“ (halaman 5).

Pada bidato saja jang dahoeloe, soedah saja teritakan bahwa Gezaghebber ini soedah masoekkan berpoeloh-poeloh lid S.I. kedalam pendjara, karena mereka tidak soeka mendjadi lid P.R.T.I.

Djadi teranglah bahwa saja tid akan melindoengi Gezaghebber ini, tapi terpaksa djoelaha saja menoeandjoekkan berat sebelahnja rapport toean Ziesel disini, dimana ia membearkan sadja segala perboeatan ambtenaar ambtenaar B.B. (corps Controleur jang keloearan academie), dan menjodorkan segala kesalahan pada Gezaghebber, jang selama ini memang mendjadi tjelaan sadja bagi collega-collega jang keloearan academie itoe.

Toean Ziesel roepanja tidak bisa menjangkal toedoehan saja sama sekali, jaitoe bahwa ambtenaar-ambtenaar B.B. memang mendjadi pemimpin P.R., djadi boeat melindoengi corps ambtenaar B.B. jang terbanjak, jang termoelia, jaitoe jang keloearan academie, perloelah dipilih salah satoe „Gezaghebber“, jang boleh dipakai boeat mendjadi landasan.

Pendeknja dengan perboeatan ini, orang hendak toendjoekkan, boleh djadi ada sedikit-sedikit kesalahan dalam pemerintahan, tapi kalau ada kesalahan itoe jang berboeat ialah „Gezaghebber“ sadja, sedang ambtenaar-ambtenaar B.B. sedjati, ambtenaar-ambtenaar keloearan academie, ada soetji!

Penganggapan toean Ziesel atas ambtenaar-ambtenaar academie itoe, berhoebong dengan sikapnja pada pergerakan-pergerakan rai'at, ada terseboet dalam halaman 17 dari rapport. katanja: „Bestuur bangsa Europa, jang djoega jakin bahwa S.I. ada berichtiar hendak melepaskan rai'at dari kekoasaan kepala-kepalanja jang tjoe ma berichtiar hendak memimboelkan roesoeh dan masjgoel hati rai'at, bestuur itoe terpaksa melihatkan sadja bahwa soedah timboel doea partij jang bertentangan.

Ambtenaar-ambtenaar itoe tidak menoeandjoekkan perlintoean bererang-terang pada Perkoempoelan Radja, tapi kira-kira mereka ada harapan, soepaja koempoelan ini berachtir-achtir bisa menindis S.I. jang diketaho

nja memang berbahaya boeat ke amanah.

(akan disamboeng).

BATAKKERS-BOND (B. B.) di BATAVIA.

Pada hari Minggoe 10 April 1921 B. B. telah mengadakan le den vergadering didalam zaal besar dari Logegebouw „Ster van het Oosten“ di Vrymeislaarsweg Weltevreden

Jang dibitjarakan ialah:
 1e. Tentang kain kebesaran bangsa Batak I atau jang telah disembahkan oleh Bestuur B. B. atas nama semoea bangsa Batak atau Volk seogaitanda mata atau souvenir pada s. p. j. m. G. G. jang baroe meletakkan djabatannya.

2e. Tentang membittjarakan apa kah perlepe mendakan sedikat pesta boeat rina dalangnja dari Tap noene toean TODOENG gelar SOELAN GOENOENG MOELIA jaitoe lid volksraad jang jang d'itjak.

3e. Darihal hoekoeman toean M. H. MAULLANG jang 9 boelan dan 3 boelan itoe, karena toedoehan padanja terdawa Spreekdelict.

4e. Dari hal pengiriman goeroegoeroe 2 bangsa Djerman ke Hindia ini.

5e. Darihal notulen leden vergadering jang liwat.

6e. Pendirian leesgezelschap bangsa Batak di Batawi.

7e. Tentang pertalian B. B. dan Sumatranen Bond. atau Assosiatie.

8e. Lezing tentang Tapanoelie dengan pendoeoeknja oleh toean DALIMOENTHE

Semoeanja leden Bestuur chadir ketjoeli karena oedjoer 3 orang jang tidak datang.

Leden biasa jang datang adalah lebih koerang 150 orang. Precies poekoel 9 3/4 toean Voorzitter I. DALIMONTHE gelar SOELAN PANJALINAN seperti biasa moelai mengetok media, tanda Vergadering akan dimoelai, setelah itoe memberi selamat datangnja leden, karena dengan ini doea kalilah B. B. mengadakan vergadering disini dengan didatangi banjak leden, kedatangan mana adalah menjenangkan hati dan dipoedji sekali atas keroeoengan bangsa Batak di Batawi atau girang.

Kemoedian baroe dibitjarakan. Tentang fatsail. Toean Voorzitter menerangkan sebab tergoepoh-goepoh, ta' ada kesempatan lebih doeloem memboeat leden vergadering boeat moefakatkan hal ini, itoelah sebabnja hanja Bestuur sadja jang memboeatnja, atau disini toean Voorzitter membilangkan terima kasihnja atas pertoeoengan p. t. Patoean Natigor Soangkoepoen Radja Sipirok jang telah toeloeng mengirinkan kan itoe dengan segirinja. 2) Persenbahan itoe adalah



at sebagai loear biasa, djadi boleh dikata origineel, artinja boekan disembahkan ke Astana Bogor, tetapi hanjalah waktoe berangkatnja dari T. Priok diantar kan kekawal.

Dengan kebidjakaan Commissie jang mengatoer persembahan itoe, kain itoe adalah setengah terkibar ditengah-tengah goebahan boenga jang besar, jaitoe dia toer seorang toekang boenga jang terkenal di Weltevreden.

Dinertengahan kain itoe sebagai njata kelihatan dalam gambar 2 jang sengadja disoeroeh gambar ada tertoeelis dengan soelahan:

Nationale Bataksch Staatsiekleed Huldeblijk van

het Bataksche Volk aan Z.E. den Gouv. Generaal van Nederlandsch Indie J.P. graaf van Limburg Stirum 24 Maart 1921 *)

Dalam tydschrift „de REUVE“ dari ini boelan djoega bisa dili hat.

Verslaggevers dari s. s. chabar Belanda di Batawi jang djoega pada waktoe berangkatnja j. m. itoe, adalah kesalahan menoelis dalam s. chabarnya menjangka jang karan boenga jang berkain itoe datangnja dari salah soeatoe Sultan dari Sumatra; setelah salah satoe dari Bestuur B. B. menegor kesilapan s. chabar itoe, dibela kang lantak mereka menoelis lagi dalam s. chabarnya, jang kain jang goebahan boenga itoe sebenarnya persembahan dari orang 2 Batak, dan boekan dari salah seorang Sultan dari Sumatra.

Voorzitter menanja pada jang hadir apakah semoea setoedjoe perboeatan itoe, dan pembajar harga kain F 100. + F 26. pembajar karangan boenga, diharap poela hendaklah leden jang membajarnya, artinja tidak terambil dari kas B. B. tetapi terambil dengan inteenkenlyst; semoea leden terima baik dan poedji perboeatan itoe. Inteenkenlystpoen dijalankan.

Noot. 1) Kain ini adalah tenoe nan bangsa Batak sedjati jang di namakan (sadoen) lebarnya sama dengan 1 1/2 M. dan pandjangnja sama dengan 3 M. sedang harga nja di Tapanoele F 100.

2) Kain ini adalah dimintak dengan telegram ke Sipirok oleh B. B. di Batawi.

*) Dibawah sekali ada tertoeelis dengan hoeroef Batak „Sajoer matoewaboeloeng“ artinja kira-kira selamat pandjang oemoer,

Ada samboengan

Cnabar Tapanoele.

Dikeloearkan dari preventief.

Kata Djaksa P. Sidempoean, toean Mangaradja Goenoeng jang digeschort dari djabatannja djadi k. koeria di Goenoeng Toea, di mana baroe² ini soedah dipreventief, karena ia soedah mengakoei atas kesalahannja maka dikeloearkanlah dari preventief.

Ditendang dan dipoe koei sadja.

Pada tanggal 24 dezer seorang perempoean nama Rainah soedah datang kekantoor redactie kita mengabarkan halnja seperti dibawah ini: „Pagi, benar ± djam 6 pada tanggal 24 dezer si Rainah sedang memasak² koeé djoelannja ditempatnja menumpang, jaitoe dibelorong jang dibelakang toko Hennemann & Co jang dikota ini, tiba, datanglah si Pontas Commandant agent politie menendang dan menempeleng si Rainah dimana waktoe itoe si Pontas sedang pakaian vrijman dengan berterompah kajoe, hingga pada moeka si Rainah kelihatan bengkok, dan belauw bekas kena se-

BATIK HANDEL.

H. ANWAR bin NOTO

di

DJOKJAKARTA.

Soedagar besar dari roepa-roepa batik Djokja, per mintaan dikirim dengan rembours, barang jang tiada senang boleh toekar lain matjam.

HARGA BATIK.

1	kodie kain pagi sore	harga f 120.-	sampai f 160.-
1	„ „ pandjang	„ f 100.-	„ f 150.-
1	„ „ saroeng	„ f 70.-	„ f 120.-
1	„ „ slapbroek	„ f 60.-	„ f 100.-
1	„ „ slendang	„ f 60.-	„ f 120.-
1	„ „ iket kepala	„ f 50.-	„ f 100.-

djoega sedia barang jang aloes-aloes (batik tangnan) harga dari f 10.- sampai f 50.- kain per potong.

Menoenggoe pesanan! (85)

Mohamad Noerdin.

Batikhandel en Commissie agents BATAVIA-PAKODJAN

Telegram adres: Noerdin Pakodjan—Batavia.

Sedia berdagang segala matjam barang, batik, sanggoep boeat a-toerkan pesanan dengan rapi, di mana didjalankan dengan pengiriman rembours.—Begitoe djoega boeat tolong penoehi kemaeanja segala orang jang pesanan dengan djalan Commissie an.—Dari present Commissie ada dihiitoe mengeroet sepatas dan sebiasanja.

Menoenggoe dengan hormat! (78)

Baroe kami terima

Saroeng Samarinda soetera

dengan segala matjam warna. FIRMA A. M. S. D. KONGSI (43 „M. DJALI“ Kedai No. 22 Pasar Ikan Medan. TELEGRAM ADRES „DJALI“.

„Good year“

Band mati boeat Vrachtauto dan band angin

boeat auto keinderaan

Harga menoeroet Prijscourant dan

potong 10 %

Importeurs boeat Tapanoele

HANDEL MAATSCHAPPIJ DELI ATJEH.

Dan boleh djoega dapat beli pada Ford Centrale Sibolga.

„Briscoe“

Auto keinderaan boeat 5 orang.

harga f 4750.

IMPORTEURS HANDEL MAATSCHAPPIJ DELI ATJEH.

„Saroeng boeat Njonjah-njonjah“.

Dari tenoenan Siloengkang, pantas dan manis dipakai oleh perempoean² zaman sekarang dari segala Bangsa di Hindia ini.

Boleh minta dengan rembours.

Saroeng Njonjah pakai mas á f 10,— f 11,50, f 12,50

Saroeng Njonjah zonder mas á f 9,— f 10,— f 11,—

Djika minta jang kepala poetjoek harga jang pakai mas moelai dari f 15,— sampai f 20,— jang zonder mas moelai dari f 12,50 sampai f 15,50.

Semoea harga per potong [lembar] lain ongkost kirim. Lain-lain barang tenoenan bisa dapat, harga direkend pantas mintalah Prijscourant, dikirim pertjoema

Dengan hormat

Dt. BAGINDA RATOE.

Siloengkang S. W. K.

[59

pak—tendag—tampar dan i.l.

Waktoe beami si Rainah (op pas malam dapat tahoe hal itoe dengan seera ia datang memboeroe si Pontas menjebakkan toem boeh poe pergoelatan antara ke doeanja, mana si Pontas dapat poekoela poela. Jang menjebakkan asal loelanja maka si Pontas mendang—memoekoeli si Rainah, abarnja hanja tjoema perkara mah gosok—menggosok pada pelt perempoean sahadja“.

Sesoeah perkara itoe dibawa di moekal istraat si Pontas terbeo tjoema didenda satoe roepiah sahadja, seing soeami si Rainah, arena membelastinja (?), dikawal 15 hari belat.

Ketjil arnama gedang gelagar?

Menoeroet ma'loemat dalam Poestaha, Lena toean Parada Harahap soeh ditoeakan (dipris terikan), ma' menoeroet adat istiadat negel, diboeatlah poela gelarnja menoeroet adat (?), dja dinja toean Parada Harahap, senang soedah bergelaga Mangaradja Goenoem Moeda. Sela mat!!

Tangkapan tjandoe. Djoeroe abar kita dari Balige, mengarkan, bahwa pada tanggal 6 dezer, politie disana soedah bentoeng menangkap seorang Tja jang membawa tjandoe Regie O. van Sumatra ke Tapanoele banjaknja 1467 mata.

BAIK DIPERHATIKAN OLEH POLITE SIPIROK.

Oleh pebelis Noezom.

Di—Sipirok kampoeng PAJA ASAP namana masoek bagian koeria PARA SORAT chabarnya ada seorang Doekeon jang pandi sekali mengeloearkan anak jang beloem sampai boelannja (Meloentinja hingga ke loear), jang soedah beroemoer 5 boelan poen chabarnya dapat djoega dikeloearkan oleh ramoeannja itoe.

Pekerdjaan jang chabarnya dah pernah... berhasi... oel... dikerdjakkannja telah... kelak didatangkan... ba... annja itoe? djika... dak... an... mengganasnja ber... pekerdjaan zinah.

Pekerdjaan amat melang gada wet karena sama djoega alahan itoe dengan mem both orang, boeangan bagia.

likianlah chabar ini harap dia—amati oleh politie barani ada betoel.

Ditjari.

erapa orang letterzetter jansoedah pandai beker dja

dji menoeroet kepandai anleh datang sendiri bitjadengan Administrateur N.H. Mij. Boekhandel en Dkerij „Kemadjoean-Bangsali Sibolga.

SOEDAH SEDIA.

Ba tiba dan baroe terima peratboeat toelis menoelis jang bas—bagoes dari Europa, se peoepa, tempat dawat, roepa-roe vloeidrukkers, tangkai pe natjam-matjam, karet dan pot loeotlood.

MADJOEAN BANGSA.

ega ini N. V. ada menjedi aknatjam-matjam blanco staat jantoesnja terpakai dikantoor B.O.W. dan kantoor koe pemerintah Negeri.

DE EIGENAAR.

76)

Portland Cement jang paling baik

Tjap  Kerbau

TERISI DALAM TONG BESI BERATNJA 180 KILO
Slamanja sedia

DI TOKO

Handels Compagnie Padang Sibolga

Pintoe pentjarian zaman sekarang
Siti Saedah en Moh: Joenoës

Pasar Straat Sawah Loento.

No.	Description	f 7.50	f 10.50	f 17.50	f 20.55	perpotong
1	Saroeng tjorak samarinda moelai harga	7.50	10.50	17.50	20.55	perpotong
2	Saroeng tjorak palembang	5.50	7.50	10.50	15.00	idem
3	Saroeng perampoean pakai kembang	7.50	10.50	12.50	15.00	idem
4	Saroeng berintik benang	4.50	5.50	7.50	10.00	idem
5	Saroeng tjorak boegis itam	7.50	10.50	15.50	20.00	idem
6	Saroeng tjorak palekat	5.50	7.50	10.50	15.00	idem
7	Saroeng bantal tidoer pakai kembang	0.85	1.50	2.50	5.00	idem
8	Salendang dari soetera lenen pakai kembang	3.50	4.75	6.50	10.50	idem
9	Sarbet (sapoetangan) soetera lenen roepa ²	4.00	5.75	7.50	10.00	perdozijn
10	Sarbet (sapoetangan) benang katoen	2.50	3.75	5.00	6.75	idem
11	Sarbet (sapoetangan) benang katoen besar	7.50	10.00	12.50	15.00	idem
12	Kain gendong anak-anak roepa-roepa	1.75	2.25	3.75	5.00	perpotong
13	Kain badjoe perampoean benang lenen	4.00	5.50	6.50	11.50	per badjoe
14	Kain perampoean benang katoen	2.25	3.50	4.75	6.00	idem
15	Kain badjoe lelaki benang bola)	6.50	10.00	13.50	15.00	idem
16	Kain badjoe lelaki benang lenen) djas	0.00	15.00	20.00	25.00	idem
17	Kain mandi dari benang katoen	0.75	1.00	1.50	2.00	perpotong
18	Tafelloper medja marmar soetera lenen	1.50	2.25	2.75	3.50	idem
19	Taflak medja makan katoen	5.50	6.75	10.00	12.50	idem
20	Taflak medja boendar dari benang katoen	3.50	4.75	6.00	7.50	idem
21	Handoek kekoedoeng benang bolah	1.75	2.50	3.50	4.50	idem
	Toetoe pintoe (kain pintoe) jang bagoes	9.50	12.50	15.00	20.00	perpotong
	Tafelkleed met zijde geel gouddraad	9.50	11.50	17.50		
	Klein tafelkleed	8.50	10.50	16.50		
	Saroeng	10.50	15.50	25.00		
	Thee-tafelkleed	4.50	5.50	7.50		
	Tafellooper	3.50	4.50	6.50		
	Tafellooper (met brand)	4.00	5.50	7.50		
	Theewarmer	4.25	5.50	6.00		
	Kussen	2.50	3.50	4.50		
	Pantoffes	2.25	3.75	4.50		
	Tasch	2.00	2.75	3.25		
	Sloffen	1.75	3.75	4.25		
	Bedsprj met vogels verdier zonder	4.50	6.50	8.50	10.50	
	Groot tafelkleed	5.50	6.50	12.50		
	Saroeng	6.00	7.50	10.50	15.00	
	Theetafelkleed	3.00	4.50	5.50		
	Tafellooper	1.75	2.50	3.25		
	Kussen	2.25	3.25	4.50		
	Tasch	1.75	2.25	3.00		
	Kussensloopen	2.00	2.50	3.25		
	Groot katoenen tafelkleed	5.50	6.50	9.50	12.50	
	Klein katoenen tafelkleed	3.50	5.00	6.50		
	Katoenen Kussen	1.50	2.25	3.25		
	Salendang (gendong anak ²)	2.50	4.50	6.50		
	Kleine servet van katoen per dozijn	2.50	3.50	5.50		
	Groote " " " " " "	3.50	4.50	6.50		
	Kleine " " " " " "	4.50	5.75	7.50		
	Groote " " " " " "	5.25	6.50	8.50		

Langganan jang soedah melakoekan barang lebih dari f 100.— akan dianoegerahkan 1 he-lai salendang soetera lenen jang harga f 7.50.

Er zijn nog andere goederen, die niet zijn genoemd. Als de goederen zijn bestelbaar zijn Segala pesanan bisa dikirim dengan remboers dan pesanan jang lebih dari pada f 100.— atau kirim oeng lebih doeloe f 50.— segala ongkos kita kasi prij.

Pesanan tembakau Loento lain djalan; kalau tidak kirim oewang lebih doeloe saparo harga tidak bisa dikaboelkan No. 1 à f 17.50 No. 2 à f 12.50 No. 3 à f 10.— tiap-tiap seratoes lemping.

Tembakau Pajacombo harga seperti dibawah ini.

No. 1 à f 4.— No. 2 à f 3.— No. 3 à f 2.25 No. 4 à f 1.75 satoe lemping.
N. B. ini harga beloem bisa kita tetapkan, terkadang boleh djadi toeroenan bolch djadi poela naik sebab bergantoeng kepada harga benang jang datang dari Europa.

Menoenggoe dengan hormat

[69

Moh: Joenoës & Co.

ADIL MANDAILING

BATIK HANDEL No. 64
PADANG.

Sedia segala roepa² barang Batik keloearan Peka longan, Soerabaja, Lassam Toel. Agoeng, Solo dan Bavia, Djokja dan l.l. seperti Saroeng², kain, pandjang, Salendang soetra dan benang, kompong, Djokja dan Pe-kalangan, pendeknja, barang siapa dari toean, jang soeka berdagang barang, batik keloearan tanah Djawa, tjobalah pesan pada adres jang diatas, moedahan apa, nanti barang, jang tertoealis dalam lijst pesanan toean, dengan senang hari kita kaboealkan.

Djoega kalau toean, soeka barang Paticat atau mantoek, kirim wang lebih dahoeloe, kita ambil Commis-sie tjoema 1%. Pesanan barang, batik dikirim dengan remboers.

Beginitoeelah soepaja toean, taoe.

Menoenggoe pesanan dengan hormat.

TELEGRAM ADRES

Adil Padang.

[26]

Firma D. Karisoetan Achir, Radjab & Co.

(D. A. R.)

Batik-Handel & Agent Commissie Soerabaja.

Padang en Makasser, Agentschap Soerabaja.

Afdeeling barang batiks.

Berdagang besar dari segala roepa barang batik keloearan antero tanah Java (Djawa) haloes kasar, seperti saroeng, kain pandjang, ikat (Restar), tjelana, tjioet, selendang kompong, dan kain bakal badjoe dan lain-lain, dan roepa-roepa saroeng Palekat Madras: dari raginja selamanja kita sediakan kembang baroe, jang biasa lakoe antero negeri:

Silakan toean-toean atoe pesanan, peratoeran: mintak DIKIRIM OEWANG LEBIH DOELOE: atau dengan POST REMBOURS.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

TELEGRAM ADRES: Achir,

[44

SOERABAYA.

Chabar baroe, chabar perloe!

apa itoe?

MIHOYA HOTEL.

MIHOYA RESTAURANT jang selama ini disebelah Tek Hong Bioscope, sekarang soedah diboeka mendjadi Hotel sedia tempat menginap, dan semoea keadaannja ditang goeng siap dan netjis, menjehangkan bagai penompang.

Silakanlah persaksikan

DE EIGNAAR.

(82

Diberitahoeikan

Kepada sekalian toean-toean jang ada mempoenjai Vrachtauto, bahwa di

Ford Centrale Sibolga.

telah diadakan PERSBAND memasoekkan dan mengeloearkan band Vrachauto.

Ongkost boeat:

Memasoekkan dan mengeloearkan boeat roda moeka
f 7.50 dan boeat roda belakang f 15.

Dan Djikalau itoe band dibeli dari FORD CENTRALE

Ongkos terseboet diatas dibajar separoeh.

Boeat roda moeka dan roda belakang, boeat
mengeloearkan sadja — f 5.

Memoedjikan dengan hormat

61)

Ford Centrale.



SOESOE ENTJER



SOESOE MANIS

Soesce jang pakai merk seperti diatas ini soedah masjhoer
diseantero dzenia. Rasanja enak dan kesehatannja terpoedji, Dok-
ter dokter soedah sampai tjoekoe boeat akoe dan poedji.

HANDEL MAATSCHAPPIJ V/H
KERKHOFF & Co.
SIBOLGA.

(11)

Assalamoe'alaikoem ja
ichwanil Moeslimin!

Tjintailah bangsamoe dan Hargakanlah
tanah airmoe.

Mohamad Jasin Tapanoeli
Batikh andel en Commissieon Agent
Batavia.

Oentoek keperloean bangsa, dan goena kema-
djoean Hindia, perloelah dimadjoekan perdagangan.
Boeat melakoekan hal itoe telah sengadja kita beker-
dja dari tahoen 1916 sampai sekarang, dan seteroes-
nja berlanggan dengan soedagar batik di Hindia
Belanda, moedah-moedahan dengan kerena Allah tiada
koerang soetoe apa-apa dan soedah masjhoer dimana
mana tempat. Pesanlah batik-batik pada kita jang
sengadja telah membikin model jang baroe oentoek
tahoen 1921, seperti:

Saroeng balas bangsenen haloes dan sedang,
perangkoemoen haloes dan sedang, saroeng bang merah
dan biroe haloes, penganten en patent haloes, tjolop
pekalongan dan tjolop lasam en hitam, kain pandjang
tjael balas, dan perangkoemoen, kain pandjang tjap
motor, kompong pela perangkoemoen dan soga,
kompong tjaelnya, dan salendang, tjelana haloes dan
kasar, saroeng tanah abang besar dari 40 dan 42 dem,
tangoengnja dari 32, 36 dan 38 dem, tjelana tjoeleop
tjina hitam pandjang 1 meter.

Segala barang jang diseboet diatas ini pesanlah
dengan lekas, insja'allah mesti oentoeng, pasal barga
djangan choeatir lebih moerah dari orang lain. Kalau
dikirim oeang lebih dehoeloe, Commissie diambil
paling enteng, en boleh djoega dengan Onder Rem-
bours. Tetapi kalau tarico dan tjita en koemango,
mesti lebih dehoeloe oeangnja.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

39)

TELEGRAM ADRES:

Jasin Batavia.



Jap Mo Seng

Toekang sepatoe Sibolga.

Dengan hormat diatoerkan beritahoe :

Kami poenja bikinan dari segala matjam sepatoe ada ditangoeng koeat dan baik. Tersedia dari roepa-roepa warna koelit dan djoega dari kain, sanggoep terima oepahan menoeroet matjam apa sadja soekanja Toean² dan Njonja² jang soeroeh bikin.

Djoega selaloe ada sedia boeat djoel roepa-roepa sepatoe dan slof (kasoet) oentoek toean-toean, njonja-njonja dan anak-anak laki-laki perempoean.

Toean-toean, Njonja-njonja, Sianseng-sianseng dan Engkoe-engkoe boleh datang sendiri persaksikan dimana kami poenja tempat di Kampoeng Tjina. Dan atau boleh djoega bikin pesanan.

Kami selamanja sanggoep boeat kirim dengan POST REMBOURS.

Menoenggoe dengan hormat.

(50)

Hadji Mochtar Mandailing

Agent Commissie & Batik Handel

DJOKJAKARTA.

Mempoenjai banjak langganan entero Sumatra dan tanah Djawa, kiriman batik di tangoeng bagoes, kalau kirim wang dahoe-loe di poengoet Commissie tjoemah 1 1/2 %.

Toean-toean soedagar boleh tjobak, tentoe dapat oentoeng.

(62)

Badoetorang gelar Marah Saleh

Mandhiling B 111 Sibolga. Agent Commissionair.

Telegramadres; Badoetorang.

ADA DJOEAL ROEPA² TIMBACO DAN NIPAH PALEMBANG.

LAGI MATJAM² BARANG MAKANAN DAN LAN² BARANG JANG TIDAK BISA DISEBOETKAN DISINI NAMANJA.

Lain dari pada itoe ada djoega djoel roepa-roepa barang bikinan Boemipoetera Tapanoeli, seperti tikar rotan, haloes dan kasar. Harganja pantas. Soeka terima pesanan dari mana-mana. Apa-apa t. t. saudagar jang soeka dari barang, kehasilan tani dan ketoekangan di Tapanoeli, baiklah pesan pada kami; sebab kami selamanja sanggoep bikin dengan baik kepada jang minta.

Keterangan lebih djoeh, boleh toelis soerat lebih doelo kepada adres diatas.

(30)

Perniagaan di Batavia

Commission agent boeat segala roepa-barang.

Adres kawat Casim Batavia.

Adres soerat Mohamad Casim Mandailing Batavia.

Kiriman commissie percent menoeroet biasa.

Pesanan reimbours direken paling moerah.

Saja menoenggoe toean poenja pesanan walaupun reimbours.

28

Kabar Europa dan lain-lain.

Perkara Mr. Dee.
Pada tanggal 15 September 1920, antara p. 10 dan 11 malam, di Bandjarmasin, oleh Mr. Dee soedah djardjikan oeng smeer (soeroek) f 10,000 kepada controleur C.G.J. Christen, direo mah controleur itoe, asalkan amb tenaar jts. soeka menoetoeper karanja Thio Soen Tjong dan melepaskan dia dari tahanan, sedang penoetoeper perkara in moedah dilakoekan oleh controleur Christen karena ia ada mendjadi magistraat.

Menoeroet kawat jang diterima oleh K. Moeda dari Soerabaya. "Mr. Dee", jang terdakwa menjtoba hendak menjorok controleur Bandjarmasin dengan f 10,000.- oleh Officier van Justitie minta' dihoekoem satoe tahoen pendjara.

STOVIA.

Soedah loeloes pada oedjian penghabisan Stovia dan mendapat diploma Indisahe Arts:

Soehoedho, Soeprapto, Notopratomo, Mohd. Djamil, Mohd, Zen, Abdulrachman, Soekaton, Soeratan, Mardjaban, Soedjoeno dan Tamacla.

Telah naik dari Geneesk. Afdeeling 5 B ke G. A. 6. B.

Moh: Joesoef, Soekiman, Karomoy, Lemiena, Marie Thomas, dan Damiri, Sonisa, Dradjat moesti mempelajari lagi Chirurgie. Dari G. 5. A. ke G. A. 6. A. Basoeki, Amir, Soetan Asin, Azir, Engeland Leeuwenburgh,

dan Maengkom moesti mempelajari lagi Parasitologie, dan Pesu warisa moesti dioedji lagi dalam 'ilmoe Physisch Diagnostiek, dan moesti mempelajari lagi Parasitologie:

Dari G. A. 4 ke G. A. 5: Anna Warouw. Salim, Abdoel Hadim, Marsetio, Nasaroedin, Maas, Moechtar, Pirngadi, Soedarsono, Aboebakar, Han, F. L. Tobing.

Moest dioedji lagi: Soediran (Zenuwphysiologie), J. S. Warouw (Zintuig dan Zenuwphysiologie).

Tidak naik: 1 orang moerid.

Dari G. A. 3 G. A. 4. Marah Achmad. Moh. Anas I. Soerono II, Soewandhi, Moh. Joe noes, Djabangoen, Mamoen, Tjion Boen Ki.

Dioedji lagi: Vitalis (Anatomie, dan moesti mempelajari lagi Histologie dan Physiologie).

—o—

Duurtetoelag.

Dari pehak jang boleh diper tjaja kita mendapat kabar, bahwa tadinja pemerentah memang ada ingatan hendak mengoerangi duurtetoelag, karena harga barang barang di Amerika dan di Eurapa soedah djoeh toeroennja.

Tapi adviseur adviseur pemerintah tida moefakat, karem meki poen harga barang barang di Eurapa dan di Amerika soeda toeroen, perobahan itoe tida datang datang sadja dirasai di Hindia ini, malainkan akan mengambil poela waktoe jang lama. Toeroennja harga barang akan sama melakoekanja dengan naeknja doeloe. Sebagi diketaoei, kuaekan harga barang barang datang di Hindia baroe berlakoe pada taon ke

Chabar Doekatjita.

Dengan sedih kami chabarkan kepada sekalian kaeom familie jang kami tidak sempat berkirim soerat, bahasa pada hari Camis ddo. 19 Mei 1921 pagi hari, Ajah kami: MANGARADJA GORING, Kepala Soehoe di SIPIROK telah berpoelag ke-Rahmat'oellah, toetoeper oemoer ± 48 tahoen.

Kepada sekalian kaeom familie jang soedah bersoesah pajah karena mangoeroes sakitnja mandiang Ajah kami itoe sampai kepada hari meninggalnja dan mengantar kedalam koeboer, dengan inilah kami oetjapkan banjak-banjak terima kasih.

Dan lagi kami minta kepada sekalian kaeom kirabat apabila ada jang mendjadi jalan dosa, perkataan, maepoen perboetan mandiang ajah kami itoe terhadap kepada sekalian kaeom kirabat, mintaklah diampoeni soepaja djangan mendjadi beban jang berat padanja dalam koeboer. Dan lagi berharap poela kami moe dah-moedahan dengan pertolongan sekalian Kaeom kirabat akan men doahkan kepada Toehan soepaja moedah-moedahan arwah mandiang ajah kami itoe lapang-lapang didalam koeboer, amin.

Jang berdoeka-tjita

Abangnja HADJI HASIM, Penghoeloe Pekan Pem. Siantar Anaknja laki-laki: SOETAN MAHADAT, adjunct Djaksa Sipirok Mohd. SOERATIN, Gouverneurskantoer Medan RADJIOEN: orani Poeloe Radja Est. Anaknja perempoean: HALIMAH isteri DARADJAT MEDAN LEHA isteri BATANGONANG Poeloe Radja Est.

87]

Ambachtsschool Fort de Kock.

Moelai dari sekarang sampai 20 Juni 1921, diterima moerid² oemoer ± 14 tahoen sampai 18 tahoen jang ada menoenjai soerat tamat beladjar keloeur kl V pada sekolah Gouv. kl II.

Djoega diterima moerid-moerid jang tidak ada soerat tamat beladjar, tetapi dia moesti toer oedjian waktoe sekolah itoe dibueka (20 Juni 1921).

Beladjar mengerdjakan kaje, lamanja 2 tahoen deng an membar oeng oeng sekolah banjaknja f 050 tiap-tiap boelan.

Boleh memasoekkan soerat, atau datang sendiri kepada:

Kepala sekolah toekang

FORT DE KOCK.

80)

doea pada peperangan, meski poen di Eurapa kenaikan itoe soeda timboel dari moelai perang Berhoeboeng dengan itoe kir akira duurtetoelag masih akan tetap.

Hanja ambtenaar ambtenaar jang soedah mendapat perbaekanja gadji moelai 1 Januari, oem pama nja Post dan Doune, oeloeloem tentoe duurtetoelag nja apa aken tetap, karena nar duurtetoelagnja itoe memang tida laen dari pada ambahan gadji dimoesin mahal. Dimana gadji merika itoe soeda ditambah dan diperbaiki moelai 1 Januari ditimbang koerang adil bagi jang laen kalau duurtetoelag bagi dia tetap sadja sebagai dari bermoela.

—o—

Ketjermatan K.P.M. Seperti telah dikabarkan K.P.M. akan berhemat sedikit Tetapi. ketjermatan ini boekaanlah dila koe kan kerna dalam tahoen 1920, K.P.M. mendapat roegi. Sekarang dichabarkan bahwa tahoen 1920 djoega beroentoeng, bagitoe djoega roeparoepanja tahoen 1921 ini Karena K.P.M. bermaksoed aken menambah kapal kapalnja jang berharga kira kira lebih dari f 10.000.000 tadalah tjekoep oeng bantoean (reserve) jang di simpannja. Dari sebaon itoe haroes lah K.P.M. melakoekan ketjermatan jang terseboet.

Kerna K.P.M. dari dahoeloe amat royal mengeloearkan oeng oentoek gadji pegawainja, sampai orang mengandoeng fikiran bahwa oeng K.P.M. tidak dihabiskan, ketjermatan ini amat mengherankan orang tidak mengatahoei peri hal K.P.M.

—o—

Bataksch Bank. Menoeroet boenjinja Gouvernements besluit bertanggal 8 dezer maka statuten dari De Bataksch Bank, soedah diaokei sah berdirinja.

—o—

Membantoe peroesahan rai'at. Konon dari Bandoeng ada di kawatkan pada Neratja di Betawi, mengatakan: "oentoek mengerdjikan sawah di Tjibea, Pemerintah soedah membagi,kan 20 ekor kerbau kepada rai'at negeri disana.

Alakah pemerintah di Tapanoeli memperboeat sedemikian kepada rai'at negeri?

—o—

MAOE LARI?

Mataram ada mengabarkan seorang nona peranakan Belanda ada menjamar berpakaian setjara baboe hendak menoeroet satoe familie ke Nederland, ketika naik kapal soedah dapat ditangkap. Ada-ada-sadja—ditanah—Hindia--ini!

—o—

Hoogere Kweekschool Poerworedjo. Nama nama 24 orang goeroe jang baroe loeloes dalam oedjian jang pengabsan jaitoe:

Djamani, Lodewijk Jomo Sastrowinoto, Kaswan Wirjohadikoewondo, Ali Emran gelar Soetan Seri Alam, Soekarno, O. Moeslimoen, Moerdijat, Darsan Soegardo Poeroekowotjo, Soearjo, Soewondo, Soerjo, ASIN, E. H. Estoeek Silaraka, Soekarno, Ma, Sadi, dan, Damno, Soekarno, Jan Moekitjan Sastrowinoto, Mohamad Mahdoe, Koeseomowardjo, Johannes Goeltom, Soemardi Mangoendarmodjo, Endjan Soeandamiardja dan Joesoef.



MA'LOEMAT.

Karena kekoerangan personele berhoebing poela sebab pekerdjaan gedrukten ada semakin banyak, menjabkanlah s.ch. kita ini terlambat diterbitkan sementara. Harap dima'afkan!

PENERBIT.

—o—

DITJARI.

doea crani jang soedah bisa kerdja dionderning atau ditoko boeat kerdja di Hapesong (kantor dan fabrick). Gadji menoeroef kepandaian Siapa soeka boleh datang sendiri membawak soerat-soeratnya ke Hapesong.

Sumatra Koffie.

Ini koffie paling wangi dan enak, koffienja terpilih dari koffie jang nomor satoe, harga paling moerah tjoea f 1.25, [1] pond. Adres boewat pesan TAMIN IBRAHIM pasar lama. SILOENGGKANG. N.B. ini harga lain ongkos kirim.

BATIKHANDEL

ATIKKERY

Pekalongansche Handel en Batik kerij, „MIELONOACHMAD” PEKALONGAN.

BATIK PEKALONGAN DARI HARGA f 2.— Sampai f 30.— per Potong

Pembelian dikirim dengan Rembours atawa oewang dikirim doeloe; pesenan sedikitnja harga f 300.— atawa kirim oewang doeloe sedikitnja f 150.— dapat onkost VRIJ. Batik jang tida lakoe dalam tempo 3 boelan boleh toekar lain matjam BATIK BAROE zonder ada potongan apa-apa. [45]

ADRES PALING MOERAH

M. JOESOEFF MOHAMMAD SILOENGGKANG (S.W.K.)

(55)

Menjadiakan roepa² barang kain tenoenan SILOENGGKANG, bikinannya tangoeng menjenangkan hati sipemesan, harga berlawan.

Kain pintoe dari katoen pake kembang bermantjam ² harga f 5.— f 10, f 15.—	Bakal badjoe djas dari soetra lenen harga f 6.50, f 10, f 15. per djas	Saroeng tjorak Palembang dari soetra lenen harga 6.— f 8.50, f 15. p. p.
Bakal badjoe perampoean dari soetra lenen per el. harga f 5, f 6.50, f 10.	Saroeng brintik benang kleur roepa ² harga a f 3.— f 4.— f 5.—	Toetoeop baki dari soetra lenen harga a f 2.— f 3-50
Taplak medja makan dari benang katoen harga a f 4.25 f 6.50, f 9.50	Andoek kekoedoeng dari benang gadjal pake kembang harga a f 1.75, f 2.50, f 3.75	Selendang gendong anak pake kepala harga a f 1.75, f 3.50.
MADJOEKANLAH	HINDIA KITA	INI!!!
Saroeng tjorak Samarinda dari soetra lenen harga a f 8.50, f 10, f 15.—	Selendang motor dari soetra lenen harga a f 4.— f 5.50, f 9.50.	Saroeng perampoean dari soetra lenen pake kembang lenen harga a f 8.— f 11.— f 12.50
TJINTAILAH Per-	boeatan Anak Hindia	dta kita ini!!!
Saroeng perampoean pake kembang benang mas harga a f 9.50, f 10.50, f 12.—	Kepala sprij gambar boeroeng harga a f 4.50, f 6.50, f 9.50.	Kain mandi dari benang katoen harga a f 0.60 f 0.75

Bakal badjoe boeat Njonja² dibikin dari soetra lenen tidak pake kembang kleurnja roepa² harga f 1.— f 1.50 per el

Dompot wang jang terbikin dari koelit kambing sedjati harga a f 1.25 f 1.50. Petji Padang terbikin dari soetra ada djoega disediakan.

Barang siapa pesan barang² sebagai terseboet diatas dapat persen satoe boekoe prijscourant pake gambar, dsitoe toean² dapat lihat dari segala matjam perdagangan saja.

Kanoen & Moehamad Lilah Siloengkang S. w. k.

Djoel segala roepa-roepa barang tenoenan Siloengkang sedjati boleh dapat pesan Rembours pada kami poenja adres seperti jang terseboet dibawah ini.

Toetoeop baki dari lenen zonder goud	f 2.—	f 2.75	p.	pot
Bakal badjoe djas dari lenen	10	12.50	p.	djas
Bakal badjoe djas dari benang	7.50	10.—	per	djas
Bangkoeng (ikat pinggir p. soedah beranak)	2.50	3.75	per	pot.
Ankin perampoean	2.50	3.25		
Handoek kekoedoeng dari benang Gadjal	1.75	2.50		3.75
Saroeng berintik benang	3.50	4.75		6.40
Saroeng pr. zaman sekarang kembang roos	8.50	10.50		15.50
Selendang auto sekarang	4.50	5.50		6.50
" " " " " koepoe-koepoe	4.50	6.75		8.50
Saroeng bantal tidoer pake kembang	0.90	1.50		1.90
Kepala sprij gambar boeroeng	4.—	5.50		7.50
Saroeng perampoean benang mas	8.50	10.—		17.50
Selendang gendong arak-anak koeat sekali	1.75	2.25		3.50
Saroeng tjorak Palembang boeat lelaki	7.75	8.50		15.50
Saroeng tjorak Samarinda dari mastoeli	9.50	12.50		15.—
Kain mandi	0.75	0.95		1.25
Taplak medja makan	5.50	6.50		7.50
Taplak medja boender	3.50	4.50		5.50
Bekal kantoeng perampoean	2.25	3.25		4.15
Tefellooper medja marmer	1.75	2.25		3.50
Bantal koersi	1.60	2.25		3.50
Taplak medja boendar kembang benar mas	9.50	12.25		14.50
Bekal badjoe perampoean benang biasa	2.50	3.75		4.25
" " " " " lenen	4.50	6.75		8.50
" " " " " mesin	4.50	5.50		6.50
Serbet dari benang biasa	2.50	3.25		4.50
" " " " " lenen	5.50	6.50		9.50
Sorban boeat orang-orang Hadji zaman sekarang	6.50	7.50		8.50
Tali kelamboe dari lenen en paar	2.75	3.75		4.50
Kain pintoe dari benang matjam-matjam kembang	17.50	20.—		22.50
Saroeng perampoean kepala poetjoek batik kembang benas mas	17.50	20.—		22.50

Kanoen & Moehamad Lilah SILOENGGKANG S. w. k.

81]

E. IMANSJAH

Tenoenanhandel & Commission agent SAMARINDA.

(OOSTKUST-BORNEO.)

BERNIAGA BESAR DARI KAIN² TENOENAN.

Toean-toean saudara jang terhormat, persilakanlah toean pesan sarong tenoenan anak negeri Samarinda, jang disoekai orang antero Hindia jang telah beberapa toean, telah dikenal oleh toean-toean kebagoesannya sarong Samarinda, kami selamanya bersedia besar dari sarong-sarong Samarinda bermatjam warna dan tjoraknja, kami poenja pengeloerkan tangoeng jang asli boekan tiroean lagi ditoean dan dikeloerkan sendiri oleh kami poenja winkel dibenoea Samarinda, tetapi toean-toean boleh per-tjaja apabila kami poenja tjap etiket sendiri kami tangoeng jang asli boekan barang tiroean; toean toean ingatlah djangan selaloe keboeroe membeli, mendjoewal of memakai sarong Samarinda jang tiroean, disini kebanjakan datang sarong ditoean dibenoea lain-lain seperti Makassar, Donggala, Kota Baroe, Pega tan dan lain-lain, kalau baroenja tiada lain dari sarong jang asli keloearan Samarinda, tetapi kalau soedah satoe kali sadja ditjoe tji moesti lembek boekan seperti sarong keloearan Samarinda o leh lantaran dinegeri-negeri terseboet oepah meanoen ada djoeh moerah, di Samarinda terlaioelah mahalnja, kami poenja sarong Samarinda jang asli tangoeng bisa pakai lebih 20 tahoen lagi tangoeng dari soetra Shanghai (China) jang toelan, dari tjoraknja kami sedia roepa-roepa seperi MERAH, ITAM, KOFFIE, CHOCOLADE, KOENING, POETIH, BIROE, IDJAU, OENGOE, dan lain-lain, ditangoeng tiada bisa loentoer, harga per lembar moelai f 35.— f 37.50 f 40.— f 45.— f 50.— f 60.— dan f 70.— djoega kami boleh kirim sarong boekan tenoenan benoea Samarinda harga per lembar moelai f 27.50 berioeroet sampai f 50.— dari warnanja roepa-roepa djoega, pesanan selamanja kami kirim dengan post REMBOURS, kalau toean-toean soedah pesan dengan kami sarong jang tiada disoekai dia poenja tjorak of warnanja boleh toekar lain matjam, zonder potongan apa-apa.

Prijscourant boleh dapat pertjoeina.

(75)

Langganan jang setia kami bisa atoer dengan Credit.

Memoedjikan dengan hormat.

Djoega boleh dapat dengan kita poenja Agent dikoeiling tempat

M. T. SHARIBIN

General Merchant & Commission Agent

Solo, Makasser en Padang

Selamanja kita ada djadi pengirim jang paling besar dari segala roepa batiks keloearan tanah Djawa, teroetama sekali batiks keloearan SOLO.

Soedah berpoeleoh tahoen kita berlangganan dengan saudagar-saudagar jang ternama antero: tanah DJAWA, SUMATRA, CELEBES, BORNEO, BALI, LOMBOK, TIMOER, enz. Selamanja kita membikin oentoeng besar dan kesenangan jang penoeh pada kita poenja langganan².

Djoega kita ada berdagang besar dari segala roepa MOESLIN, BALATJOE dan KATJI. Sedia djoega roepa-roepa TJET batiks.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

Adres kawat:

SHARIBIN, SOLO.
ALIB, MAKASSER.
ARIFIN, PADANG.

72)